



*Groupement romand de skieurs  
aveugles et malvoyants*

# DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES DU GRSA

Groupement romand de skieurs aveugles et malvoyants

<b>1. Informations générales.....</b>	<b>2</b>
1.1. De quoi est-il question dans la déclaration de protection des données ?.....	2
1.2. Qui est responsable du traitement des données personnelles? .....	4
1.3. Quelles données personnelles traitons-nous? .....	5
1.4. Combien de temps traitons-nous vos données personnelles? .....	7
1.5. Dans quel but traitons-nous les données personnelles? .....	7
1.6. Sur quelle base traitons-nous les données personnelles? .....	8
1.7. Qu'en est-il du profilage et des décisions individuelles automatisées?.....	9
1.8. À qui communiquons-nous les données personnelles?.....	9
1.9. Des données personnelles sont-elles envoyées à l'étranger?.....	11
1.10. Comment protégeons-nous les données personnelles?.....	12
1.11. Quels sont vos droits?.....	12
1.12. Cette déclaration de protection des données peut-elle être modifiée? .....	13
<b>2. Informations supplémentaires pour les commissions et le comité .....</b>	<b>13</b>
2.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps? .....	13
2.2. Dans quel but traitons-nous vos données? .....	14
2.3. À qui communiquons-nous vos données?.....	14
2.4. Des données personnelles sont-elles envoyées à l'étranger?.....	14
<b>3. Informations supplémentaires pour les personnes intéressées .....</b>	<b>15</b>
3.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps? .....	15
3.2. Dans quel but traitons-nous vos données? .....	15
3.3. Recourons-nous au profilage? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées?.....	15
3.4. Utilisons-nous le suivi en ligne dans le cadre de demandes en tant que personnes intéressées? .....	16
3.5. À qui communiquons-nous vos données?.....	16
3.6. Des données personnelles sont-elles envoyées à l'étranger?.....	16
<b>4. Informations supplémentaires pour les internautes .....</b>	<b>16</b>
4.1. Généralités .....	16
4.2. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps? .....	17
4.2.1. Fichiers journaux.....	17
4.2.2. Formulaire de contact .....	17
4.2.3. Services de tiers .....	17
4.2.4. Tracking et publicité en ligne (y compris cookies) .....	18
4.3. Quelles données traitons-nous sur nos profils des réseaux sociaux? .....	19
4.4. Dans quel but traitons-nous vos données? .....	20
4.5. À qui communiquons-nous vos données?.....	21
4.6. Vos données personnelles sont-elles aussi envoyées à l'étranger?.....	21
<b>5. Informations supplémentaires sur les cours et les aspirants guides en formation .....</b>	<b>21</b>
5.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps? .....	21
5.2. Dans quel but traitons-nous vos données? .....	22
5.3. À qui communiquons-nous vos données?.....	22
5.4. Des données personnelles sont-elles envoyées à l'étranger?.....	22
<b>6. Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations .....</b>	<b>23</b>
6.2. Dans quel but traitons-nous vos données? .....	23
6.3. À qui communiquons-nous vos données?.....	24



## **1. Informations générales**

### **1.1. De quoi est-il question dans la déclaration de protection des données ?**

Il est possible que nous, le Groupement romand de skieurs aveugles et malvoyants (GRSA), traitions des données personnelles vous concernant. Cela peut être le cas, par exemple, lorsque :

- vous vous inscrivez, sur notre site web, à une activité,
- vous consultez l'un de nos sites web pour vous informer sur nous, nos activités ou nos services,
- vous vous informez sur nous ou vous vous connectez à nous par le biais des réseaux sociaux,
- nous collectons des données vous concernant afin d'entrer en contact avec vous et de répondre à vos demandes,
- vous êtes membre ou vous souhaitez le devenir,
- vous nous demandez conseil et/ou bénéficiez de nos services,
- vous faites partie d'une commission ou d'un comité.

Dans ce qui suit, nous parlerons « d'usages » pour faire référence à cette liste (non exhaustive) de points de contact possibles et au traitement des données qui y sont liées.

Par cette déclaration de protection des données, nous souhaitons vous informer de ce que nous faisons de vos données dans les différentes interactions et de quelles données il peut s'agir. Ou, pour utiliser le jargon de la protection des données : nous assurons la transparence sur notre traitement des données, les objectifs que nous poursuivons à cet égard et sur d'autres points importants que vous devez connaître pour exercer vos droits en la matière.

Comme vous pouvez le constater dans la liste d'usages ci-dessus, il existe de nombreuses possibilités de traitement des données. Les informations qui peuvent vous être utiles varient en fonction des usages que vous faites de nos sites web, activités et services. Afin de vous aider à y voir plus clair, nous avons divisé notre déclaration de protection des données en plusieurs aspects ou « usages » :



## – Informations générales

- Il s'agit d'informations valables pour tous les usages, par exemple la question « qui est responsable du traitement des données ? ».
- On trouve toutefois aussi dans cette catégorie des informations synthétiques qui peuvent ensuite être précisées selon l'usage et rendues plus concrètes à l'aide d'exemples.
- À titre d'exemple, nous mentionnons dans les informations générales toutes les catégories possibles de destinataires de données (p. ex. les prestataires de services liés à une activité) et, selon les besoins, nous abordons plus concrètement certaines de ces catégories ou certains destinataires dans les chapitres traitant des usages concernés.

## – Informations supplémentaires pour les commissions et le comité

- Ces informations peuvent vous concerner si vous êtes ou souhaitez devenir membre du comité ou d'une commission.
- Vous trouverez les informations de base dans les « [Informations générales](#) », ici sous les « Informations pour les commissions et le comité », ces informations sont concrétisées ou étendues en fonction des applications contractuelles.

## – Informations supplémentaires pour les personnes intéressées

- Cet aspect peut vous concerner si vos données sont enregistrées dans notre base de données des personnes intéressées.
- Cela peut être le cas, par exemple, si nous avons repris vos données d'un répertoire accessible au public (comme l'annuaire téléphonique) et les avons enregistrées dans l'une de nos bases de données.
- Vous apprendrez ici quelles données, sources et traitements sont concernés et ce que cela peut signifier pour vous.
- Vous pouvez vous informer ici sur la manière dont nous traitons vos données dans le cadre d'une demande de renseignement et sur ce que vous pouvez faire si vous ne le souhaitez pas (ou plus).
- Vous apprendrez ici comment nous traitons vos informations et données dans le cadre d'un don.
- Vous trouverez des informations de base dans les « [Informations générales](#) », ici sous « Informations pour les personnes intéressées. »

## – Informations supplémentaires pour les internautes



- Cet aspect peut vous intéresser si vous souhaitez consulter l'un de nos sites web.
  - Il peut également vous concerner si vous souhaitez vous informer sur nous ou vous connecter à nous par le biais des réseaux sociaux.
  - Vous apprendrez ici quelles données nous collectons et comment nous les traitons.
  - Vous trouverez des informations de base dans les « [Informations générales](#) », ici sous « Informations pour les internautes (y compris réseaux sociaux) », ces informations sont concrétisées ou étendues en fonction des applications web ou des réseaux sociaux concernés.
- [Informations supplémentaires sur les cours et les aspirants guides en formation](#)
- Cela peut vous concerner si vous vous suivez la formation des aspirants guides.
  - Vous trouverez des informations de base dans les « [Informations générales](#) », ici sous « Informations sur les cours ».
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)
- Cet aspect vous intéresse si vous suivez une formation allégée ou si vous demandez des conseils sur la pratique du ski pour des aveugles ou des malvoyants. Vous apprendrez ici comment nous pouvons traiter vos informations et données dans le cadre de ces prestations.
  - Vous trouverez des informations de base dans les « [Informations générales](#) », ici sous « Informations pour les bénéficiaires de conseils et de prestations ».

## 1.2. Qui est responsable du traitement des données personnelles ?

Le Groupement romand de skieurs aveugles et malvoyants GRSA (« nous »),



« notre ») est responsable des traitements de données mentionnés dans la présente déclaration de protection des données, sauf si d'autres informations sont communiquées au cas par cas. Si vous avez des questions ou si vous souhaitez exercer vos droits en matière de protection des données (en particulier le droit d'accès), vous pouvez nous contacter à cette adresse :

**Contact pour vos questions sur la protection des données :**

Groupement romand de skieurs aveugles et malvoyants GRSA

c/o FSA

Rue de Genève 8B

CH-1004 Lausanne

[info@grsa.ch](mailto:info@grsa.ch)

### 1.3. Quelles données personnelles traitons-nous?

souhaitez solliciter des prestations, Il se peut que nous traitons différentes catégories de données vous concernant, avec les informations actuelles et, le cas échéant, avec les informations antérieures si certaines données ont changé (par exemple en cas de changement d'adresse). Les principales catégories sont les suivantes :

- Données de base : par données de base, nous entendons des données telles que le prénom, le nom, l'adresse e-mail, les numéros de téléphone, etc.
- Données de base étendues : par données de base étendues, nous entendons des données de base plus précises telles que l'adresse privée, l'adresse de l'employeur, la date de naissance, les membres de la famille, les enfants, la nationalité, le lieu d'origine, le contact en cas d'urgence, le numéro AVS, etc.
- Données de base sensibles : handicap, état civil, statut de séjour.
- Données de paiement : coordonnées bancaires, informations sur le compte en cas de versement.
- Photos : nous pouvons recevoir ou produire des photos, des vidéos et des enregistrements sonores dans lesquels vous pouvez être identifiable (par exemple lors d'événements, par des caméras de sécurité, etc.) ; des portraits, des photos de groupe ou une séance photo peuvent aussi être réalisés.



- Données techniques : lorsque vous utilisez notre site web ou d'autres offres électroniques, nous pouvons collecter l'adresse IP de votre terminal et d'autres données techniques. Afin de garantir la fonctionnalité de ces offres et, le cas échéant, d'enregistrer votre comportement, nous pouvons également vous attribuer, à vous ou à votre terminal, un code individuel (p. ex. sous la forme d'un cookie, voir à ce sujet le [ch. 4.2.4](#)). En ce qui concerne des comptes d'utilisateurs et d'utilisatrices, des inscriptions, ou la mise à disposition de nos services, des données techniques peuvent être associées à d'autres catégories de données (et donc, le cas échéant, à votre personne).

Vous nous communiquez vous-même un grand nombre des données, comme mentionné au [ch. 1.3](#), et nous les recevons donc directement de votre part (p. ex. par le biais de formulaires, en communiquant avec nous, en relation avec des prestations de services, en consultant le site web, etc.). Vous n'y êtes souvent pas obligée, sous réserve de cas particuliers, par exemple dans le cadre d'obligations légales. Si vous vous devez toutefois nous fournir des données de base et des données d'enregistrement. La consultation de notre site web entraîne inévitablement le traitement de données techniques. Si vous souhaitez avoir accès à certains systèmes, vous devez nous fournir des données d'enregistrement. Dans la mesure où cela n'est pas interdit, nous prélevons également des données de sources accessibles au public (p. ex. les médias ou Internet, y compris les réseaux sociaux).

Vous trouverez davantage de détails sur les données traitées dans les informations complémentaires relatives aux différents usages sous « Quelles données vous concernant sont traitées et pendant combien de temps ? ».

- [Informations supplémentaires pour les commissions et le comité](#)
- [Informations supplémentaires pour les personnes intéressées](#)
- [Informations supplémentaires pour les internautes](#)
- [Informations supplémentaires sur les cours et les aspirants guides en formation](#)
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)



#### 1.4. Combien de temps traitons-nous vos données personnelles ?

Nous traitons vos données aussi longtemps que nos objectifs de traitement, les délais de conservation légaux et nos intérêts légitimes (p. ex. à des fins de documentation et de preuve) l'exigent ou qu'un stockage est techniquement nécessaire. Vous trouverez plus d'informations sur les durées de stockage et de traitement en fonction des différents usages ou des catégories de données concernées.

- [Informations supplémentaires pour les commissions et le comité](#)
- [Informations supplémentaires pour les personnes intéressées](#)
- [Informations supplémentaires pour les internautes](#)
- [Informations supplémentaires sur les cours et les aspirants guides en formation](#)
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)

#### 1.5. Dans quel but traitons-nous les données personnelles ?

Nous traitons vos données pour certaines finalités fondamentales que nous expliquons ci-dessous (vous trouverez davantage d'informations sur les finalités en vertu des différents usages dans les sections correspondantes). Ces finalités représentent des intérêts légitimes de notre part et, le cas échéant, de la part de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases juridiques de notre traitement de données au [ch. 1.6](#).

- Nous traitons vos données pour **communiquer** avec vous.
- Nous traitons vos données afin de vous conseiller et de vous encadrer de manière professionnelle ou de pouvoir vous former.
- Nous traitons vos données pour la gestion de nos membres.
- Nous traitons les données à des fins de marketing, de publicité, de sondages et de gestion des relations.
- Nous traitons les données en vue d'améliorer les services et processus et de développer de nouvelles prestations.
- Nous pouvons également traiter vos données à des fins de sécurité.
- Nous traitons les données personnelles afin de respecter les lois, les instructions et recommandations des autorités et les réglementations internes (« compliance »).





- Nous traitons les données à des fins de gestion des risques et dans le cadre d'une gestion avisée de l'entreprise, y compris en matière d'organisation et de développement.
- Nous pouvons utiliser les données reçues pour établir des statistiques sur les prestations et les services.
- Nous pouvons traiter vos données à d'autres fins, par exemple dans le cadre de nos procédures et de notre administration internes ou pour des raisons de formation ou d'assurance qualité.
- Nous traitons vos données afin d'entretenir notre relation.

Vous trouverez plus de détails sur les finalités du traitement des données dans les informations complémentaires relatives aux différents usages, sous « Dans quel but traitons-nous vos données ? ».

- [Informations supplémentaires pour les commissions et le comité](#)
- [Informations supplémentaires pour les personnes intéressées](#)
- [Informations supplémentaires pour les internautes](#)
- [Informations supplémentaires sur les cours et les aspirants guides en formation](#)
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)

## 1.6. Sur quelle base traitons-nous les données personnelles ?

Votre consentement constitue une base possible pour un traitement de données. Dans la mesure où nous vous **demandons votre consentement** pour certains traitements, nous vous informons séparément du traitement en question. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment par notification écrite avec effet pour le futur (vous trouverez nos données de contact au [ch. 1.2](#)). Si vous disposez d'un compte d'utilisateur ou d'utilisatrice, une éventuelle révocation ou une prise de contact avec nous peut également se faire par le biais du site web ou de tout autre service concerné. Dès que nous aurons reçu la notification du retrait de votre consentement (de légers retards sont possibles en raison des processus de traitement), nous ne traiterons plus vos données aux fins auxquelles vous avez initialement consenti, à moins que nous disposions d'une autre base juridique. Le retrait de votre consentement n'affecte pas



la légalité des traitements effectués sur la base du consentement jusqu'au retrait de celui-ci.

Lorsque nous ne vous **demandons pas votre consentement** pour un traitement, nous fondons le traitement de vos données personnelles sur le fait que le traitement est nécessaire pour la préparation ou l'exécution d'un contrat avec vous (ou l'entité que vous représentez) ou que nous ou des tiers y avons un intérêt légitime, notamment pour poursuivre les objectifs décrits. Cela comprend par exemple l'exécution d'une collecte de fonds, l'optimisation de notre site web ainsi que l'amélioration de nos prestations. Cela implique toutefois aussi le respect des dispositions légales, dans la mesure où celui-ci n'est pas déjà reconnu comme base juridique par la législation applicable en matière de protection des données.

Si nous recevons des données sensibles (p. ex. des données relatives à la santé ou aux opinions politiques, religieuses ou philosophiques), nous pouvons également traiter vos données en nous appuyant sur d'autres bases juridiques, par exemple en cas de litige basé sur la nécessité de traitement pour un éventuel procès ou pour faire valoir ou défendre des droits.

### **1.7. Qu'en est-il du profilage et des décisions individuelles automatisées ?**

Nous pouvons analyser de manière automatisée certaines caractéristiques personnelles à l'aide de vos données (« profilage ») aux fins susmentionnées. Nous le faisons par exemple lorsque nous voulons déterminer vos préférences, mais aussi pour procéder à des évaluations statistiques. Aux mêmes fins, nous pouvons également établir des profils, c'est-à-dire que nous pouvons combiner des préférences et d'autres données afin de mieux vous cerner en tant que personne ayant des intérêts et caractéristiques spécifiques.

### **1.8. À qui communiquons-nous les données personnelles ?**

Dans le cadre du traitement de données et de leur finalité, nous transmettons également vos données personnelles à des tiers, notamment aux catégories de destinataires suivantes :

- **Autorités** : nous pouvons transmettre des données personnelles aux administrations, aux tribunaux et à d'autres autorités en Suisse, si nous y sommes contraints ou autorisés par la loi ou si cela semble nécessaire à la protection de nos intérêts ou des vôtres. Les autorités traitent sous leur



propre responsabilité les données vous concernant qu'elles reçoivent de notre part.

- Autres personnes : il s'agit d'autres cas où l'implication de tiers découle des objectifs mentionnés au [ch. 1.5](#) ou des objectifs liés aux différents usages (p. ex. destinataires des procès-verbaux, secrétariat, membres de commissions, parties prenantes, groupes de travail, spécialistes, formateurs ou formatrices, etc.).
- Prestataires de services : nous travaillons avec des prestataires de services en Suisse et à l'étranger qui traitent des données vous concernant en notre nom ou en responsabilité commune avec nous ou qui reçoivent de notre part des données vous concernant qu'ils gèrent sous leur propre responsabilité (p. ex. fournisseurs de services informatiques et de cloud, entreprises d'expédition, prestataires de services publicitaires, prestataires de services de connexion, banques, partenaires médias, spécialistes, etc.)
- Organisations proches : Nous travaillons avec des organisations proches (p. ex. UCBA, FSA) qui traitent des données vous concernant en notre nom ou en responsabilité commune avec nous, ou qui reçoivent de notre part des données vous concernant qu'elles gèrent sous leur propre responsabilité.

Toutes ces catégories de destinataires peuvent à leur tour faire appel à des tiers, de sorte que vos données peuvent également leur être accessibles. Nous pouvons limiter le traitement par certains tiers (p. ex. les fournisseurs de services informatiques), mais pas par d'autres (p. ex. les autorités, banques, etc.).

Nous permettons également à certains tiers de collecter des données personnelles vous concernant sur notre site web et à l'occasion d'événements organisés par nous (p. ex. photographies médias, fournisseurs d'outils que nous avons intégrés à notre site web, etc.). Dans la mesure où nous ne sommes pas impliqués de manière décisive dans ces collectes de données, ces tiers en sont seuls responsables. Pour toute demande ou pour faire valoir vos droits en matière de protection des données, veuillez-vous adresser directement à ces tiers.

Vous trouverez plus de détails sur une éventuelle transmission de données personnelles dans les informations complémentaires relatives à chaque usage sous « À qui communiquons-nous vos données ? ».



- [Informations supplémentaires pour les commissions et le comité](#)
- [Informations supplémentaires pour les personnes intéressées](#)
- [Informations supplémentaires pour les internautes](#)
- [Informations supplémentaires sur les cours et les aspirants guides en formation](#)
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)

### **1.9. Des données personnelles sont-elles envoyées à l'étranger ?**

Comme expliqué au [ch. 1.8](#), nous communiquons également des données à d'autres organismes. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc en principe être traitées aussi bien en Europe que dans d'autres pays, par exemple les États-Unis.

Dans la grande majorité des cas, les données du GRSA se trouvent en Suisse. Si ce n'est pas le cas, les destinataires étrangers se trouvent souvent dans un pays disposant d'une protection légale des données adéquate. Si un destinataire se trouve dans un pays ne disposant pas d'une protection légale des données adéquate, nous l'obligeons contractuellement à respecter la protection des données (à cet effet, nous utilisons généralement les clauses contractuelles standard de la Commission européenne), dans la mesure où il n'est pas déjà soumis à un ensemble de règles reconnues par la loi pour garantir la protection des données et où nous ne pouvons pas nous appuyer sur une disposition d'exception. Une exception peut notamment s'appliquer en cas de procédure juridique à l'étranger, mais aussi dans des cas d'intérêts publics prépondérants ou si l'exécution d'un contrat nécessite une telle divulgation, si vous avez donné votre consentement ou s'il s'agit de données que vous avez rendues généralement accessibles et dont vous n'avez pas refusé le traitement.

Veillez également tenir compte du fait que les données échangées via Internet transitent souvent par des pays tiers. Vos données peuvent donc être transmises à l'étranger même si l'expéditeur et le destinataire se trouvent dans le même pays. Vous trouverez davantage de détails sur une éventuelle transmission de données personnelles à l'étranger dans les informations complémentaires



relatives aux différents usages sous « Vos données sont-elles aussi envoyées à l'étranger ? ».

### **1.10. Comment protégeons-nous les données personnelles ?**

Nous prenons des mesures de sécurité appropriées pour préserver la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité de vos données personnelles, pour les protéger contre les traitements non autorisés ou illégaux et pour contrer les risques de perte, de modification accidentelle, de divulgation ou d'accès non autorisé.

Pour les données de base sensibles, nous limitons également en interne l'accès à ces données, afin que seules les personnes qui en ont besoin puissent les consulter.

### **1.11. Quels sont vos droits ?**

La législation applicable en matière de protection des données vous confère, dans certaines circonstances, le droit de vous opposer au traitement de vos données ou d'en demander la limitation, notamment en ce qui concerne le marketing direct, le profilage à des fins de publicité directe et d'autres intérêts qui légitiment le traitement. Afin de vous faciliter le contrôle du traitement de vos données personnelles, vous disposez également des droits suivants en relation avec notre traitement de vos données, selon le droit applicable en matière de protection des données :

- le droit de nous demander si nous traitons des données vous concernant et, si oui, lesquelles ;
- le droit de nous demander de corriger des données lorsqu'elles sont inexactes ;
- le droit de demander la suppression de données ;
- le droit de nous demander la remise de certaines données personnelles dans un format électronique courant ;
- le droit de révoquer un consentement, dans la mesure où notre traitement est basé sur votre consentement ;
- le droit de recevoir, sur demande, des informations supplémentaires utiles à l'exercice de ces droits.

Si vous souhaitez exercer à notre égard l'un des droits susmentionnés, vous pouvez nous contacter à tout moment en utilisant les données de contact indiquées au [ch. 1.2](#). Afin d'exclure



tout abus, nous avons normalement besoin d'une identification claire de votre part (p. ex. une copie de votre carte d'identité).

Veillez noter que ces droits sont soumis à des conditions, exceptions ou restrictions en vertu de la législation applicable en matière de protection des données (p. ex. pour protéger des tiers ou des secrets commerciaux). Le cas échéant, nous vous informerons en conséquence.

Si vous n'êtes pas d'accord avec la manière dont nous traitons vos droits ou la protection des données, veuillez-nous le signaler ou en informer notre responsable de la protection des données ([ch. 1.2](#)). En particulier si vous vous trouvez dans l'EEE, au Royaume-Uni ou en Suisse, vous avez en outre le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité de surveillance en matière de protection des données de votre pays.

## **1.12. Cette déclaration de protection des données peut-elle être modifiée ?**

La présente déclaration de protection des données ne fait pas partie d'un contrat conclu avec vous. Nous pouvons modifier cette déclaration de protection des données à tout moment. La version publiée sur ce site web est la version la plus récente.

Dernière mise à jour le 08.04.2024.

## **2. Informations supplémentaires pour les commissions et le comité**

### **2.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veillez consulter les informations générales sur cette question aux [ch. 1.3](#) et [1.4](#).

En principe, nous utilisons des données de base ainsi que des données de base étendues. Parfois, nous traitons également des données de base sensibles et des données de paiement.

D'une manière générale, les données sont conservées pendant 10 ans. Certaines données sont conservées pendant 10 ans après l'expiration de la fin d'un projet.



## **2.2. Dans quel but traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données pour les finalités expliquées ci-après. Ces finalités représentent des intérêts légitimes de notre part et, le cas échéant, de la part de tiers. Vous trouverez davantage d'informations sur les bases juridiques de notre traitement au [ch. 1.6](#). Veuillez également consulter les informations générales au [ch. 1.5](#).

Pour les travaux administratifs et organisationnels, nous traitons vos données au GRSA (p. ex. gestion des adresses, préparation des séances, etc.).

En outre, nous avons besoin des données pour la communication et la coordination (p. ex. autorités cantonales, publication site Internet, OFAS).

À ces fins, nous nous efforçons de disposer de données actualisées vous concernant.

## **2.3. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons transmettre vos données à des personnes chargées du traitement des demandes (p. ex. Professeurs de ski, etc.). Veuillez également tenir compte des informations générales figurant au [ch. 1.8](#).

Pour ce qui est des commissions et le comité, il convient en outre de mentionner que dans certains domaines, le public a accès à une partie de vos données via notre site web.

## **2.4. Des données personnelles sont-elles envoyées à l'étranger ?**

Certaines données peuvent également être envoyées à l'étranger via notre site web. Sinon, nous traitons nos données par le biais de commissions et d'organes en Suisse. Comme expliqué au [ch. 2.4](#), nous communiquons également des données à d'autres organismes. Vous trouverez des informations plus détaillées sur les principes de base et diverses mesures au [ch. 1.9](#).



### **3. Informations supplémentaires pour les personnes intéressées**

#### **3.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veillez consulter les informations générales sur cette question aux [ch. 1.3.](#) et [1.4.](#)

En principe, les données que nous traitons pour les personnes intéressées sont les données de base ainsi que les données de base étendues (p. ex. envoi d'invitations, publicité, etc.). Parfois, nous traitons également des données de base sensibles et des données de paiement (p. ex. base de données des dons, versement sur le compte bancaire du GRSA, etc.).

En règle générale, ces données sont conservées jusqu'à la résiliation ou la demande de suppression.

Il y a des exceptions pour lesquelles les données sont conservées pendant 10 ans après la dernière utilisation. Dans d'autres cas exceptionnels, par exemple pour les publicités, les sondages, etc., les données sont conservées pendant 10 ans après la dernière utilisation.

#### **3.2. Dans quel but traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données pour les finalités expliquées ci-après. Ces finalités représentent des intérêts légitimes de notre part et, le cas échéant, de la part de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases juridiques de notre traitement au [ch. 1.6.](#) Veuillez également consulter les informations générales au [ch. 1.5.](#)

Nous utilisons vos données à des fins statistiques et pour optimiser notre site web, par exemple en termes de contenu et de structure. Cela nous permet de mieux adapter les informations et les aux intérêts individuels des destinataires.

Nous traitons vos données en interne au GRSA pour les travaux administratifs et organisationnels.

En outre, nous avons besoin des données pour la communication et la coordination (p. ex. envoi de publicité, sondages, etc.).

À ces fins, nous nous efforçons de disposer de données actualisées vous concernant.

#### **3.3. Recourons-nous au profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ?**

Nous ne prenons pas de décisions individuelles automatisées.



### **3.4. Utilisons-nous le suivi en ligne dans le cadre de demandes en tant que personnes intéressées ?**

Un formulaire de demande peut contenir des liens vers d'autres sources d'information. Il peut s'agir par exemple de nos propres sites web. Si vous cliquez sur un tel lien, il se peut que nous l'enregistrons également et que nous sauvegardions votre comportement. Si le lien mène à nos propres sources (p. ex. l'un de nos sites web), nous pouvons, dans certaines circonstances, suivre et analyser votre comportement sur cette source également. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet au [ch. 4](#).

### **3.5. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons transmettre vos données de suivi à des personnes chargées du traitement des demandes. Veuillez également tenir compte des informations générales figurant au [ch. 1.8](#).

### **3.6. Des données personnelles sont-elles envoyées à l'étranger ?**

Comme expliqué au [ch. 3.5](#), nous communiquons également des données à d'autres organismes. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc en être traitées aussi bien en Europe que dans d'autres pays. Vous trouverez des informations plus détaillées sur les principes de base et diverses mesures au [ch. 1.9](#).

## **4. Informations supplémentaires pour les internautes**

### **4.1. Généralités**

Cet aspect peut vous intéresser si vous consultez l'un de nos sites web. Il peut également vous concerner si vous souhaitez vous informer sur nous sur les réseaux sociaux ou vous connecter à nous par le biais des réseaux sociaux. Dans ce cas, il n'est pas toujours évident de savoir quelles données vous concernant sont collectées et traitées (éventuellement en arrière-plan). C'est pourquoi nous vous informons ici sur ces traitements de données. Vous pourrez ainsi décider en connaissance de cause si et comment vous



souhaitez interagir avec nous via nos sites web ou via un profil de réseau social.

#### **4.2. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Vous trouverez les informations générales sur la question « Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ? » aux [ch. 1.3](#) et [1.4](#) de la présente déclaration de protection des données. Nous souhaitons répondre à cette question ci-après de manière encore plus concrète en ce qui concerne nos traitements de données en ligne.

##### **4.2.1. Fichiers journaux**

En consultant nos pages web, le serveur enregistre temporairement chaque accès dans un fichier journal. Jusqu'à la suppression automatisée, l'adresse IP de l'ordinateur demandeur, mais aussi la date et l'heure de l'accès, le nom et l'URL du fichier consulté, le site web à partir duquel l'accès a eu lieu, le système d'exploitation de l'ordinateur et le navigateur utilisé par l'utilisateur ou l'utilisatrice, ainsi que le pays à partir duquel il ou elle a accédé au site, sont automatiquement collectés.

La collecte et le traitement de ces données se font normalement de manière anonyme, c'est-à-dire sans référence personnelle. En cas d'attaque contre notre infrastructure réseau ou de suspicion d'une autre utilisation illicite ou abusive du site web, l'adresse IP peut toutefois être exploitée à des fins de clarification et de défense et, le cas échéant, utilisée pour identification contre les utilisateurs concernés dans le cadre d'une action civile ou pénale.

##### **4.2.2. Formulaire de contact**

Sur certaines pages du site, vous trouverez un bouton ou un lien qui vous permettra d'accéder à notre formulaire de contact. Nous utilisons les données que vous avez saisies pour répondre aux questions que vous avez posées ou pour vous fournir les services que vous avez demandés et, si nécessaire, pour prendre contact avec-vous par téléphone.

##### **4.2.3. Services de tiers**

Pour certains services et infrastructures numériques, nous faisons appel aux services de tiers. Par exemple, nous hébergeons nos sites web et autres offres numériques chez des prestataires de services externes. Ainsi, des données à caractère personnel peuvent être enregistrées dans ce contexte. Nous utilisons également les



services de tiers pour la publication de médias et d'autres éléments de présentation sur nos sites web.

#### **4.2.4. Tracking et publicité en ligne (y compris cookies)**

Sur notre site web, nous utilisons différentes techniques qui nous permettent, ainsi qu'à des tiers auxquels nous faisons appel, de vous reconnaître lors de votre utilisation et, dans certaines circonstances, de suivre votre utilisation au cours de plusieurs visites. Nous vous en informons ci-après. Il s'agit essentiellement de pouvoir distinguer vos accès (via votre système) des accès d'autres personnes. Nous ne voulons pas en déduire votre identité, même si nous le pouvons, puisqu'il est possible pour nous ou les tiers auxquels nous faisons appel de vous identifier en combinant les données d'enregistrement. Même sans données d'enregistrement, les techniques utilisées sont cependant conçues de manière à ce que vous soyez reconnu-e en tant qu'individu à chaque consultation de la page, par exemple par l'attribution par notre serveur (ou les serveurs de tiers), à vous ou à votre navigateur, de ce que l'on appelle un « cookie ».

Les cookies sont des fichiers d'information que votre navigateur Internet enregistre sur le disque dur de votre ordinateur lorsque vous consultez notre site web. Ils peuvent par exemple contenir les informations suivantes :

- type/version de navigateur,
- système d'exploitation utilisé,
- Referrer URL (page visitée précédemment),
- nom d'hôte de l'ordinateur qui accède au site (adresse IP),
- heure de la demande au serveur,
- device / type d'appareil.

Nous utilisons de telles techniques sur notre site web et autorisons certains tiers à faire de même. Toutefois, en fonction de l'objectif que visent ces techniques, nous vous demandons votre consentement avant de les utiliser. Vous pouvez programmer votre navigateur pour qu'il bloque ou trompe certains cookies ou techniques alternatives, ou pour qu'il supprime les cookies existants. Vous pouvez également ajouter à votre navigateur un logiciel qui bloque le traçage par certains tiers. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans les pages d'aide de votre navigateur (généralement sous le mot-clé « protection des données ») ou sur les sites web des tiers que nous mentionnons ci-dessous. En outre, vous pouvez empêcher la



collecte et le traitement des données générées par le cookie à l'aide d'un plug-in.

On distingue les types de cookies suivants (les autres techniques sont comprises dans ce terme générique) :

- Cookies fonctionnels (obligatoires) : certains cookies sont nécessaires au fonctionnement du site web en tant que tel ou à certaines fonctions. Ils garantissent par exemple que vous puissiez passer d'une page à l'autre dans un formulaire sans perdre les données saisies. Ils garantissent en outre le maintien de votre connexion. Ces cookies ne sont que temporaires (« Session Cookies »). Si vous les bloquez, le site web risque de ne pas fonctionner. D'autres cookies sont nécessaires pour que le serveur puisse enregistrer les décisions que vous avez prises ou les données que vous avez saisies au-delà d'une session (c'est-à-dire d'une consultation du site web), si vous avez recours à cette fonction (p. ex. la langue choisie, le consentement donné, la fonction de connexion automatique, etc.). Ces cookies sont souvent supprimés à la fin de la session ou à la fermeture du navigateur. Sinon, leur date d'expiration peut aller jusqu'à 24 mois.
- Cookies statistiques : afin d'optimiser notre site web et les offres spécifiques et de mieux les adapter aux besoins des utilisateurs et utilisatrices, nous utilisons des cookies pour enregistrer et analyser l'utilisation de notre site web, dans certaines circonstances au-delà de la session. Nous le faisons souvent en recourant à des services d'analyse de prestataires tiers (voir par exemple le [ch. 4.2.5](#)). Les cookies statistiques ont également une date d'expiration pouvant aller jusqu'à 24 mois. Vous trouverez des détails sur les sites web des fournisseurs tiers.

#### **4.3. Quelles données traitons-nous sur nos profils des réseaux sociaux ?**

Nous pouvons exploiter des pages et autres présences en ligne sur des réseaux sociaux et autres plateformes exploitées par des tiers (« pages de fans », « canaux », « profils », etc.) et y collecter les données vous concernant décrites au [ch. 1.3](#) et ci-après. Nous recevons ces données de votre part et de la part des plateformes lorsque vous entrez en contact avec nous par le biais de notre



présence en ligne (p. ex. lorsque vous communiquez avec nous, commentez nos contenus ou visitez les sites où nous sommes présents).

Parallèlement, les plateformes évaluent votre utilisation de nos présences en ligne et associent ces données à d'autres données vous concernant dont les plateformes ont connaissance (p. ex. concernant votre comportement et vos préférences). Les plateformes traitent également ces données à leurs propres fins et sous leur propre responsabilité, notamment à des fins de marketing et d'études de marché et pour contrôler leurs plateformes (p. ex. pour déterminer quels contenus elles vous montrent). Nous pouvons nous-mêmes diffuser des contenus que vous avez publiés (p. ex. des commentaires sur une annonce) dans nos publicités sur la plateforme ou ailleurs. Nous ou les exploitants des plateformes pouvons également supprimer ou limiter des contenus provenant de vous ou vous concernant conformément aux directives d'utilisation (p. ex. des commentaires inappropriés). Pour plus d'informations sur les traitements effectués par les exploitants des plateformes, veuillez consulter les informations relatives à la protection des données de ces plateformes. Vous y apprendrez également dans quels pays elles traitent vos données, de quels droits d'information, de suppression et autres droits des personnes concernées vous disposez et comment vous pouvez les exercer ou obtenir des informations supplémentaires. Actuellement, nous utilisons principalement les plateformes suivantes :

- Facebook :  
Nous exploitons ici les pages <https://www.facebook.com/grsa>. Le service responsable de l'exploitation de la plateforme est, pour les utilisateurs et utilisatrices d'Europe, Facebook Ireland Ltd, Dublin, Irlande.

#### **4.4. Dans quel but traitons-nous vos données ?**

En principe, nous traitons vos données pour les finalités supérieures mentionnées au [ch. 1.5](#). En ce qui concerne nos sites web et nos profils de réseaux sociaux, nous traitons vos données en particulier aux fins suivantes :

- Pour permettre l'utilisation du site web (établissement de la connexion) et garantir durablement la sécurité et la stabilité du système



- Pour évaluer l'utilisation de nos pages web, pour établir des rapports sur les activités du site web et pour fournir d'autres prestations de service liées à l'utilisation du site web et d'Internet, à des fins d'étude de marché et pour adapter ces pages web en tenant compte des besoins
- Pour concevoir nos sites web et nos profils de médias sociaux en fonction des besoins et les optimiser en permanence
- Pour pouvoir nous adresser à nos clientes et clients (potentiels) de manière personnelle et personnalisée, et leur proposer des solutions optimales et sur mesure
- Pour pouvoir répondre aux demandes de contact
- À des fins de marketing et de communication

#### **4.5. À qui communiquons-nous vos données ?**

Vous trouverez une liste des catégories possibles de destinataires de données au [ch. 1.8](#). Nous mentionnons en outre ici, au ch. 5.5, des destinataires de données concrets et énumérons à nouveau, pour une meilleure vue d'ensemble, les destinataires possibles déjà mentionnés au [ch. 4.4](#).

Facebook (Irlande / USA)

Veillez noter que : lors de la consultation de nos pages web et de nos profils de réseaux sociaux, certaines données peuvent être transmises aux destinataires susmentionnés, sans que cela soit forcément le cas. Cette liste n'est pas toujours exhaustive, veuillez consulter les catégories de destinataires de données au [ch. 1.8](#).

#### **4.6. Vos données personnelles sont-elles aussi envoyées à l'étranger ?**

Oui, comme le montre la liste ci-dessus, vos données peuvent également être envoyées à l'étranger, notamment aux États-Unis.

### **5. Informations supplémentaires sur les cours et les aspirants guides en formation**

#### **5.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veillez consulter les informations générales sur cette question aux [ch. 1.3](#) et [1.4](#).



En principe, nous traitons pour les cours et les aspirants en formation les données de base, les données de base étendues ainsi que les données de base sensibles (p. ex. administration et organisation des cours, examens de qualification, etc.). Dans certains cas, des données de paiement sont également traitées (p. ex. indemnisation des responsables de cours, inscription aux cours, etc.). Pour les exemples de cas dans les cours, par exemple, une photo ou une vidéo peut aussi être traitée ou consultée

En règle générale, les données sont conservées pendant 10 ans après la dernière utilisation / la fin du cours (administration des cours, liste des personnes intéressées par le conseil, etc.).

## **5.2. Dans quel but traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données pour les finalités expliquées ci-après. Ces finalités représentent des intérêts légitimes de notre part et, le cas échéant, de la part de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases juridiques de notre traitement de données au [ch. 1.6](#). Veuillez également consulter les informations générales au [ch. 1.5](#).

Pour les travaux administratifs et organisationnels, nous traitons vos données au GRSA (p. ex. administration et organisation des cours, contrôle des qualifications, etc.), mais aussi pour vous faire parvenir en temps utile des informations qui vous intéressent ou pour que vous puissiez apporter vos idées au développement des cours (p. ex. envois, enquêtes, etc.).

À ces fins, nous nous efforçons de disposer de données actualisées vous concernant.

## **5.3. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons également transmettre vos données à des personnes chargées du traitement des commandes ou autres prestataires de services (p. ex. système de gestion des commandes, hébergeur web, outils de sondage, etc.). Veuillez également consulter les informations générales au [ch. 1.8](#).

## **5.4. Des données personnelles sont-elles envoyées à l'étranger ?**

Comme expliqué au [ch. 5.4](#), nous communiquons également des données à d'autres organismes. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc en être traitées aussi bien en Europe que dans d'autres pays. Vous trouverez des





informations plus détaillées sur les principes de base et diverses mesures au [ch. 1.9](#).

## **6. Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations**

### **6.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veillez consulter les informations générales sur cette question aux [ch. 1.3](#) et [1.4](#).

En principe, nous traitons pour les bénéficiaires de conseils et de prestations les données de base, les données de base élargies ainsi que les données de base sensibles (p. ex. évaluation technique, reporting annuel, etc.). Dans certains cas, nous traitons également les données de paiement (p. ex. paiements à des services de consultation, distribution de moyens auxiliaires et réparations, etc.) Dans de rares cas, nous ne traitons que les données de base et les données de base étendues (p. ex. envoi de matériel d'information, envoi des médias en prêt, rappels, etc.).

En principe, les données sont conservées pendant 10 ans après la décision de soutien / la facture / l'expiration du contrat / la clôture du dossier / le dernier contact / la fin de la collaboration / la dernière utilisation (p. ex. administration de la clientèle, reporting à l'OFAS, facturation, etc.).

Certaines données, telles que celles concernant l'envoi de matériel d'information, sont conservées jusqu'à ce qu'une demande de suppression soit formulée.

### **6.2. Dans quel but traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données pour les finalités expliquées ci-après. Ces finalités représentent des intérêts légitimes de notre part et, le cas échéant, de la part de tiers. Vous trouverez davantage d'informations sur les bases juridiques de notre traitement au [ch. 1.6](#). Veuillez également consulter les informations générales au [ch. 1.5](#).

Nous traitons au sein du GRSA vos données pour l'exécution de prestations et de conseils, ce qui comprend également des travaux





administratifs et organisationnels. (p. ex. évaluation technique, reporting annuel, distribution de matériel d'information, etc.).

En outre, nous avons besoin des données pour la communication et la coordination.

À ces fins, nous nous efforçons de disposer de données actualisées vous concernant.

### **6.3. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons transmettre vos données à des personnes chargées du traitement des commandes.

Il est aussi possible que l'Office fédéral des assurances sociales ait accès à vos données dans le cadre d'un audit. Veuillez également consulter les informations générales au [ch. 1.8](#).

Approuvé par le comité en séance du 18 avril 2024